

№ 6 (29)
Piątek,
2 lutego 1940 r.
Cena 5 kopiejek

NOWE ŻYCIE

Organ Grajewskiego Rejonowego Komitetu K.P.(b)B. i Komitetu Wykonawczego

МОСКВА, КРЕМЛЬ
товарищу Сталину!

Собрались на вечер, посвященный участию молодежи в избирательной кампании выборов в Верховный Совет СССР и Верховный Совет БССР мы, молодежь города Гржево, шлем Вам, учитель и вождь, Великий Сталин, наше горячее молодежное поздравление. Мы безмерно счастливы, что...

правительством, назначенные для выборов верховной власти страны и республики и объявление начала избирательной кампании мы ответим еще большим энтузиазмом и силой вокруг не победимого знамени Маркса-Энгельса - Ленина - Сталина, вокруг коммунистической партии и ее вождя - Вас, дорогой Иосиф Виссарионович. Еще лучше, по сталиновски будем работать на наших предприятиях и в учреждениях, еще более будем относиться ко всякой поручаемой нам работе, еще ближе будем учиться, овладевать знаниями, чтобы быть достойными Ваших воспитанниками, культурным и образованным строителям коммунизма.

В обкоме КП (б) Б

22 января в обкоме КП(б)Б состоялось совещание секретарей райкомов партии Белостокской области. Секретарь обкома КП(б)Б тов. Игасев дал подробную характеристику политической обстановки в области и остановился на задачах, которые стоят перед организационными районами. Главное, - говорит тов. Игасев, - мы обязаны сделать вокруг себя трудящиеся массы, чтобы в кратчайший срок добиться поднятия хозяйственной и культурной жизни в этих, ранее заброшенных польскими властями, городах, рабочих поселках и местечках и превратить их в образцовые районы центра.

Bohaterscy siewdowcy na ojczystej ziemi

Łamacze lodu „I STALIN” i „G. SIEDOW” przybyły do portu Murmańskiego.

W dniu 29 stycznia pracujący Murmańska uroczysto spotykali zwycięzców surowej Arktyki, którzy godnie pokonali bohater...



Na zdjęciu: bohateracka załoga łamacza lodu „Georgij Siedow”. Główny ładunek (lewą do prawej): kapitan K. S. BABIGIN, starszy pomocnik kapitana A. B. JEFFREW, hydrograf W. H. BUJNICKI, starszy radiotelegrafista A. A. POLIKAROW, pomocnik i starszy mechanik D. G. TROJIMOW. Siewdowcy rząd od lewej do prawej: radiotelegrafista M. M. BEKASOW, doktor J. P. SOBOLIEWSKI, drugi mechanik S. D. TOKAROW i trzeci mechanik W. S. ALFEROW. Drugi rząd (od lewej do prawej): kucharz F. W. MESTER, sanitariusz M. S. SZARYPOW, lekarz S. P. BUTOW, lekarz I. I. NETMAN, lekarz E. I. SAMANIGOW i sanitariusz I. M. NIEWIEDZKI.

Zgromadzenie młodzieży miasta Grajewa zwraca się z apelem do młodzieży rejonu grajewskiego

Na zasadzie Wielkiej Konstytucji Stalinowskiej, w myśl dekretu Prezydium Rady Najwyższej ZSRR i dekretu Prezydium Rady Najwyższej BSRB, zachodnie obwody Radzieckiej Białorusi wstąpiły w okres kampanii wyborczej do najwyższej władzy swego kraju i republiki. Przed pracującymi naszymi do społeczeństwa czujności rewolucyjnej, zaszczepienia wszystkim i wszelkich usiłowań wrogów, aby zapobiec wszelkim ich poczynaniom, zmierzającym w kierunku ufrudnienia nam budowy szczęśliwego życia. Wszyscy jak jeden zobowiązujemy się celująco opierać promienną Konstytucję Stalinowską i prawa wyborcze. Opoziemy wszystkim wyborcom, jakie ogromne prawa daje im Konstytucja Stalinowska. Nauczmy ich techniki głosowania, ordynacji wyborczej, dokładnie zapoznamy ich z życiorysem kandydatów, którzy będą wysunięci przez naród. Pomozemy komisji wyborczej zestawic i sprawdzić wykaz wyborców. Artystycznie i kulturalnie udekorujemy dzielnice wyborcze i w dniu wyborów...

my do społeczeństwa czujności rewolucyjnej, zaszczepienia wszystkim i wszelkich usiłowań wrogów, aby zapobiec wszelkim ich poczynaniom, zmierzającym w kierunku ufrudnienia nam budowy szczęśliwego życia. Wszyscy jak jeden zobowiązujemy się celująco opierać promienną Konstytucję Stalinowską i prawa wyborcze. Opoziemy wszystkim wyborcom, jakie ogromne prawa daje im Konstytucja Stalinowska. Nauczmy ich techniki głosowania, ordynacji wyborczej, dokładnie zapoznamy ich z życiorysem kandydatów, którzy będą wysunięci przez naród. Pomozemy komisji wyborczej zestawic i sprawdzić wykaz wyborców. Artystycznie i kulturalnie udekorujemy dzielnice wyborcze i w dniu wyborów...

Komunikaty działań wojennych Sztabu Leningradzkiego Okręgu Wojennego

W ciągu 22 stycznia w wszystkich kierunkach odbywały się drobne starcia oddziałów wywiadowczych, w szeregu rejonów miał miejsce obstrzał artyleryjski. Lotnictwo nasze dokonało lotów wywiadowczych. W ciągu dnia 23 stycznia w kierunku Uchliakim i Bolelakim poszukiwania wywiadowcze. W kierunku Pietrowskim działania bojowe poszczególnych oddziałów piechoty. Na przemytku Karolinkim obstrzał artyleryjski i poszukiwania wywiadowcze. Lotnictwo nasze dokonało lotów wywiadowczych i bojowych. W ciągu dnia 24 stycznia we wszystkich kierunkach odbywały się poszukiwania wywiadowcze i drobne starcia nielicznych oddziałów piechoty.

Nasze lotnictwo dokonało lotów wywiadowczych. W ciągu dnia 25 stycznia na froncie nie istotnego nie zaszło. W ciągu dnia 26 stycznia na froncie nie istotnego nie zaszło. W ciągu dnia 27 stycznia na froncie odbywały się poszukiwania wywiadowcze. Nasze lotnictwo dokonało lotów wywiadowczych. W ciągu dnia 28 stycznia na froncie nie zaszło nic szczególnego. W ciągu dnia 30 stycznia na froncie nie zaszło nic istotnego. Nasze lotnictwo dokonało szeregu udanych nalotów na rezerwy i obiekty wojskowe przeciwnika.

# Dekret

## Prezydium Rady Najwyższej BSRR

### o utworzeniu okręgów wyborczych dla wyborów do Rady Najwyższej BSRR z obwodów Baranowickiego, Białostockiego, Brzeskiego, Wilejskiego i Pińskiego Białoruskiej SRR\*)

Utworzyć następujące okręgi wyborcze dla wyborów do Rady Najwyższej BSRR:

#### Obwód Białostocki

**Augustowski miejski okręg wyborczy** Nr. 326 Augustowskiego rejonu z ośrodkiem w m. Augustowie, obejmujący m. Augustów i północną część rejonu do kanału Augustowskiego, jeziora Sejny, z włączeniem zamieszkałych punktów: Białowieża, Żarnowo, Młynek.

**Augustowski wiejski okręg wyborczy** Nr. 326 Augustowskiego rejonu z ośrodkiem w m. Augustowie, obejmujący południową część rejonu do granicy Augustowskiego miejskiego okręgu wyborczego.

**Grajewski okręg wyborczy** Nr. 327 rejonu Grajewskiego z ośrodkiem w m. Grajewie, obejmujący m. Grajewo i północno-wschodnią część rejonu do linii kolejowej.

**Szczuczynski okręg wyborczy** Nr. 328 rejonu Grajewskiego z ośrodkiem w m. Szczuczynie, obejmujący m. Szczuczyn i południowo-zachodnią część rejonu do granicy Grajewskiego okręgu wyborczego.

**Kolneński miejski okręg wyborczy** Nr. 329 rejonu Kolneńskiego z ośrodkiem w m. Kolnie, obejmujący m. Kolno i północną część rejonu, włączając zamieszkałe punkty: Zabolno, Mała Sroda, Laskowce, Pachy i m. Kolno.

**Kolneński wiejski okręg wyborczy** Nr. 330 rejonu Kolneńskiego z ośrodkiem w m. Kolnie, obejmujący południową część rejonu do granicy Kolneńskiego miejskiego okręgu wyborczego.

**Jedwabieński okręg wyborczy** Nr. 331 rejonu Jedwabieńskiego z ośrodkiem w osiedlu miejskim Jedwabno, obejmujący wszystkie zamieszkałe punkty rejonu.

**Lomżyński miejski okręg wyborczy** Nr. 332 z ośrodkiem w m. Lomży, obejmujący m. Lomżę bez przedmieści.

**Narowski okręg wyborczy** Nr. 333 rejonu Lomżyńskiego z ośrodkiem w m. Lomży, obejmujący przedmieście m. Lomży, Czarnocin, Piątnica, Kalinowo, Stara Lomża, Szur, Zawody, Kraska, Lomża, Skowronki i północno-wschodnią część rejonu do rzeki Narwi.

**Lomżyński wiejski okręg wyborczy** Nr. 333 Lomżyńskiego rejonu z ośrodkiem w m. Lomży, obejmujący południowo-zachodnią część rejonu do granicy Narowskiego okręgu wyborczego.

**Sniadowski okręg wyborczy** Nr. 335 Sniadowskiego rejonu z ośrodkiem we wsi Sniadowie,

obejmujący wszystkie zamieszkałe punkty rejonu

**Zambrowski okręg wyborczy** Nr. 336 Zambrowskiego rejonu z ośrodkiem w m. Zambrów, obejmujący m. Zambrów i zachodnią część rejonu z włączeniem zamieszkałych punktów: Szerokie Pole, Ostrówek, Godasz, Lentowo, Cwikły, Wiśniewo, Konopie, Puchały, Gać.

**Rutkowski okręg wyborczy** Nr. 337 Zambrowskiego rejonu z ośrodkiem we wsi Rutki, obejmujący wschodnią część rejonu do granicy Zambrowskiego okręgu wyborczego.

**Czyżewski okręg wyborczy** Nr. 338 Czyżewskiego rejonu z ośrodkiem w osiedlu miejskim Czyżew, obejmujący osiedle miejskie Czyżew i wschodnią część rejonu, z włączeniem zamieszkałych punktów: Wielkie Piski, Czyżewo Suki, Zaręby-Bolendy, Barchowy i Mroczi.

**Zarębski okręg wyborczy** Nr. 339 Czyżewskiego rejonu z ośrodkiem we wsi Zaręby, obejmujący zachodnią część rejonu do granicy Czyżewskiego okręgu wyborczego.

**Ciechanowiecki miejski okręg wyborczy** Nr. 340 Ciechanowieckiego rejonu z ośrodkiem w mieście Ciechanowie, obejmujący miasto Ciechanowie i południowo-wschodnią część rejonu do rzeki Nurzec.

**Ciechanowiecki wiejski okręg wyborczy** Nr. 341 rejonu Ciechanowieckiego z ośrodkiem w m. Ciechanowie, obejmujący północno-zachodnią część rejonu do granicy Ciechanowieckiego miejskiego okręgu wyborczego.

**Brański dzielnicowy okręg wyborczy** Nr. 342 rejonu Brańskiego z ośrodkiem w osiedlu miejskim Brańsk, obejmujący osiedle miejskie Brańsk i południową część rejonu do rzeki Nurzec.

**Brański wiejski okręg wyborczy** Nr. 343 rejonu Brańskiego z ośrodkiem w osiedlu miejskim Brańsk, obejmujący północną część rejonu do granicy Brańskiego dzielnicowego okręgu wyborczego.

**Bielski miejski okręg wyborczy** Nr. 344 rejonu Bielskiego z ośrodkiem w m. Bielsku, obejmujący m. Bielsk i wschodnią część rejonu do linii kolejowej Białystok - Brańsk.

**Bielski wiejski okręg wyborczy** Nr. 345 rejonu Bielskiego z ośrodkiem w m. Bielsku, obejmujący zachodnią część rejonu do granicy Bielskiego miejskiego okręgu wyborczego.

**Lapski okręg wyborczy** Nr. 346 rejonu Lapskiego z ośrodkiem w m. Lapsach, obejmujący

m. Lapy i wschodnią część rejonu, włączając zamieszkałe punkty: Wojsława, Grzywy, Lachy, Chrzczony, Jenki.

**Sokołski okręg wyborczy** Nr. 347 rejonu Lapskiego z ośrodkiem w osiedlu miejskim Sokółki, obejmujący zachodnią część rejonu do granicy Lapskiego okręgu wyborczego.

**Zabłudowski okręg wyborczy** Nr. 348 rejonu Zabłudowskiego z ośrodkiem w osiedlu miejskim Zabłudów, obejmujący osiedle miejskie Zabłudów i zachodnią część rejonu, włączając zamieszkałe punkty: Reduś, Sacc, Gusecki, Zagraszany, Zwitorki, Białostozek.

**Michałowski okręg wyborczy** Nr. 349 rejonu Zabłudowskiego z ośrodkiem w osiedlu robotniczym Michałowo, obejmujący wschodnią część rejonu do granicy Zabłudowskiego okręgu wyborczego.

**Białostocki fabryczny okręg wyborczy** Nr. 350 z ośrodkiem w m. Białymstoku w granicach wzdłuż rzeki Dobrośki do linii kolejowej, wzdłuż linii kolejowej do ulicy Kraszewskiego, wzdłuż ulic: Kraszewskiego, Krasnoarmijskiej, Fabrycznej, Jurowieckiej do linii Kolejowej Białostocki krasnoarmijskiej okręg wyborczy Nr. 351 z ośrodkiem w m. Białymstoku (ul. Krasnoarmijska 4 Nr. 63, siłownia) w granicach wzdłuż rzeki Dobrośki do linii kolejowej, wzdłuż linii kolejowej do ul. Kraszewskiego, wzdłuż ulic: Kraszewskiego, Krasnoarmijskiej, Komopietkiej, Poludniowej do parku.

**Białostocki przedmiejski okręg wyborczy** Nr. 352 z ośrodkiem w m. Białymstoku w granicach wzdłuż ulic: Kanawskiej, Jurowieckiej, Proletarackiej, Krasnoarmijskiej, Dąbrowskiej, Botanicznej, Antonukowskiej.

**Białostocki centralny okręg wyborczy** Nr. 353 z ośrodkiem w m. Białymstoku (gmach Domu Artystów) w granicach wzdłuż ul. Krasnoarmijskiej, Fabrycznej, Proletarackiej, Sowietkiej, Szkołnej, Szpitalnej, Miodowej, Piasej do parku.

**Białostocki sowietcki okręg wyborczy** Nr. 354 z ośrodkiem w m. Białymstoku (ul. Sowietka, kinoteatr „Swoboda”) w granicach wzdłuż ulic: Podlaskiej, Sukiennej, Miodowej, Suchej, Suprańskiej, Miodowej, Szpitalnej, Szkołnej do parku.

**Białostocki slobodzki okręg wyborczy** Nr. 355 z ośrodkiem w m. Białymstoku (gmach Miejskiego stadionu) w granicach wzdłuż ulic: Wiosennej, Wojskiej, Młynowej, Suchej, Suprańskiej do ul. Michkiewicz.

**Białostocki kolejowy okręg wyborczy** Nr. 356 z ośrodkiem w m. Białymstoku (ul. Grun-

waldzka, gmach szkoły) w granicach wzdłuż ulic od rzeki Białej, Stalowej, Botanicznej, Sukiennej, Młynowej, Wiosennej.

**Wasilkowski okręg wyborczy** Nr. 357 rejonu Białostockiego z ośrodkiem w m. Wasilkowie, obejmujący m. Wasilków i północno-wschodnią część rejonu do rzeki Supraśl, włączając zamieszkałe punkty: Supraśl, Fabryczna, Dobrzyńciewo, Kościelnia, Krępać, Obrubniki i Chlebki.

**Tykoczeński okręg wyborczy** Nr. 358 rejonu Białostockiego z ośrodkiem w m. osiedlu Tykoczinie, obejmujący południowo-zachodnią część rejonu do granicy Wasilkowskiego okręgu wyborczego, włączając zamieszkałe punkty: Nowosidki, Jeronki, Siedkiewicze, Zastawy, Kościuk i Topiec.

**Starosteński okręg wyborczy** Nr. 359 rejonu Białostockiego z ośrodkiem w osiedlu robotniczym Starosteles, obejmujący południowo-wschodnią część rejonu do granicy Wasilkowskiego i Tykoczeńskiego okręgów wyborczych.

**Trzebiński okręg wyborczy** Nr. 360 rejonu Miedkowskiego z ośrodkiem we wsi Trzebień, obejmujący zachodnią część rejonu do linii kolejowej, włączając zamieszkałe punkty: Jasionowo, Rawy, Gontadz.

**Monkowski okręg wyborczy** Nr. 361 rejonu Miedkowskiego z ośrodkiem we wsi Monki, obejmujący wschodnią część rejonu do granicy Trzebińskiego okręgu wyborczego.

**Dąbrowski okręg wyborczy** Nr. 362 rejonu Dąbrowskiego z ośrodkiem w osiedlu miejskim Dąbrowie, obejmujący osiedle miejskie Dąbrowo i zachodnią część rejonu, włączając zamieszkałe punkty: Romanówka, Reszkowce, Jasionówka, Kolno, Grabowa, Stara-Kamionka, Trzy rzeczki.

**Nowodwórcki okręg wyborczy** Nr. 363 rejonu Dąbrowskiego z ośrodkiem w osiedlu Nowy Dwór, obejmujący wschodnią część rejonu do granicy Dąbrowskiego okręgu wyborczego.

**Spockiński okręg wyborczy** Nr. 364 rejonu Spockińskiego z ośrodkiem w osiedlu miejskim Spockińskich, obejmujący wszystkie zamieszkałe punkty rejonu.

**Porzecki okręg wyborczy** Nr. 365 rejonu Porzeckiego z ośrodkiem we wsi Porzece, obejmujący wszystkie zamieszkałe punkty rejonu.

**Skidelski dzielnicowy okręg wyborczy** Nr. 366 rejonu Skidelskiego z ośrodkiem w osiedlu miejskim Skidel, obejmujący osiedle miejskie Skidel i północno-zachodnią część rejonu

do rzeki Kotry.

**Skidelski wiejski okręg wyborczy** Nr. 367 rejonu Skidelskiego z ośrodkiem w osiedlu miejskim Skidel, obejmujący południowo-wschodnią część rejonu do granicy Skidelskiego dzielnicowego okręgu wyborczego.

**Grodziński północny okręg wyborczy** Nr. 368 z ośrodkiem w m. Grodnie (Miejski Komitet Wykonawczy) w granicach wzdłuż rzek: Niemna, Horodniczanika i wzdłuż ulic: Wileńskiej, Orzeszkowej i Jagiellońskiej.

**Grodziński centralny okręg wyborczy** Nr. 369 z ośrodkiem w m. Grodnie (Miejski Komitet Wykonawczy) w granicach wzdłuż rzek: Niemna, Horodniczanika i wzdłuż ulic: Wileńskiej, Orzeszkowej i Jagiellońskiej.

**Grodziński slobodzki okręg wyborczy** Nr. 370 z ośrodkiem w m. Grodnie (stacja sanitarna) w granicach: rzeki Niemna, linii kolejowej i wzdłuż ulic: Bonifratskiej, Demianowskiej, Bernardyńskiej, Mieszczanek, Listowskiego, linii kolejowej.

**Grodziński zamiatowski okręg wyborczy** Nr. 371 z ośrodkiem w m. Grodnie (szkoła przy ul. Lipowej) w granicach: rzeki Niemna, wzdłuż ulic: Mieszczanek, Bernardyńskiej, Bonifratskiej, linii kolejowej, rzeki Niemna.

**Grodziński wiejski okręg wyborczy** Nr. 372 rejonu Grodzkiego z ośrodkiem w m. Grodnie, obejmujący południową część rejonu, włączając zamieszkałe punkty: Wiczy, Kółpaki, Kornice, Sienkiewicze, Braki, Skomoroski, Jasionówka.

**Indurcki okręg wyborczy** Nr. 373 rejonu Grodzkiego z ośrodkiem w osiedlu Indura, obejmujący południową część rejonu do granicy Grodzkiego wiejskiego okręgu wyborczego.

**Sokołski okręg wyborczy** Nr. 374 rejonu Sokołskiego z ośrodkiem w m. Sądzie, obejmujący m. Sokółkę i południowo-wschodnią część rejonu do linii kolejowej.

**Cieślński okręg wyborczy** Nr. 375 rejonu Sokołskiego z ośrodkiem we wsi Cieślno, obejmujący północno-zachodnią część rejonu do granicy Sokołskiego okręgu wyborczego.

**Krynkiński okręg wyborczy** Nr. 376 rejonu Krynkińskiego z ośrodkiem w m. Krynkach, obejmujący zachodnią część rejonu do rzeki Świsłoca.

**Brzeski okręg wyborczy** Nr. 377 rejonu Krynkińskiego z ośrodkiem we wsi Brzesławice, obejmujący wschodnią część rejonu do granicy Krynkińskiego okręgu wyborczego.

Dalszy ciąg na 3-oj str.

\*) Podlegają tymże obwodom Białoruskiej SRR.

Декрет

Президиум Рады Найвысшей БССР

о utworzeniu okregow wyborczych dla wyborow do Rady Najwyższej BSR z obwodow Baranowickiego, Bialostockiego, Brzeskiego, Wilejskiego i Pińskiego Bialoruskiej SRK.

(Dokończenie ze str. 2-jej)

Wolkowskyi wiejski okreg wyborczy Nr. 376 rejonu Wolkowskiego z ośrodkiem w m. Wolkowsku, obejmujący m. Wolkowsk.

Wolkowskyi wiejski okreg wyborczy Nr. 379 rejonu Wolkowskiego z ośrodkiem w m. Wolkowsku, obejmujący południową część rejonu, włączając zamieszkałe punkty: Rekorce, Wiechołatec, Kuropaty, Słowaki, Maciejkowszczyzna.

Rosieński okreg wyborczy Nr. 380 rejonu Wolkowskiego z ośrodkiem we wsi Ros, obejmujący północną część rejonu do granicy Wolkowskiego wiejskiego okregu wyborczego.

Swisłocki okreg wyborczy Nr. 381 rejonu Swisłockiego z ośrodkiem w m. Swisłoczu, obejmujący zachodnią część rejonu, włączając zamieszkałe punkty: Zymiec, Paccze, Dajrowo, Jatwek, Dobrą Wołą.

Jalowski okreg wyborczy Nr. 382 rejonu Swisłockiego z ośrodkiem we wsi Jalówka, obejmujący zachodnią część rejonu do granicy Swisłockiego okregu wyborczego.

Zastępcą Przewodniczącego Prezydium Rady Najwyższej BSR S. MIELNIKOW

Sekretarz Prezydium Rady Najwyższej BSR L. PAKOW

m. Mińsk, 21 stycznia 1940 r.

РЕЗОЛУЦИЯ

powzięta na mityngu nauczycieli i personelu techniczno-administracyjnego średniej szkoły.

По wysłuchaniu dekretu Prezydium Rady Najwyższej ZSRR o utworzeniu komisji wyborczych w rejonach obwodów Ukrainy i Białorusi... Niech żyje partia komunistyczna bolszewików! Niech żyje nasz rodzony i ukochany towarzysz Stalin!

Міні навуцэнціе і адміністрацыі сярэдняй школы ў м. Мінску, узяўшы ў аснову сваёй працы дэкрэт Прэзідыума Рады Найвысшай ЗСРР... Мы, навуцэнці і асобы калегіў працоўнікаў, будзем студыяваць права выбарчых камісій у Сталінскай партыі і ўдасціліся ў ажыццяўленні абавязкаў выбарчых камісій.

За коммунистическую партию за родного Сталина!

(На митингах, посвященных указам Президиумов Верховных Советов СССР и БССР о дне выборов и начале избирательной кампании.)

Мы, учителя и работники средней школы в г. Минске, приняв за основу своей работы декрет Президиума Верховного Совета СССР и Президиума Верховного Совета БССР... Мы, учителя и работники коллегий работников, будем изучать права выборов в Сталинской партии и доблестно исполнять обязанности избирательных комиссий.

Камісар Шумілінскі і таварышы! Мы, навуцэнці і адміністрацыя сярэдняй школы ў м. Мінску, узяўшы ў аснову сваёй працы дэкрэт Прэзідыума Рады Найвысшай ЗСРР... Мы, навуцэнці і асобы калегіў працоўнікаў, будзем студыяваць права выбарчых камісій у Сталінскай партыі і ўдасціліся ў ажыццяўленні абавязкаў выбарчых камісій.

О затверждении состава окрeговьх комиссий выборчьх для выборов до Радь Народовщ Радь Найвысшей ЗСРР

Postanowienie Bialostockiego Obwodowego Komitetu Wykonawczego.

Na zasadzie art. art. 45, 46, 47 „Ordynacji wyborczej do Rady Najwyższej ZSRR” Bialostocki Obwodowy Komitet Wykonawczy postanawia:

Zatwierdzić okregowe komisje wyborcze dla wyborow do Rady Narodowosci Rady Najwyższej ZSRR w składzie następujących przedstawicieli organizacji społecznych i towarzyszy pracowniczych:

1. Heller Morduch Zelmanowicz — (przewodniczący komisji okregowej) od organizacji komunistycznej m. Bialostocka.

2. Szyzkiel Jakub Konstantinowicz — (zast. przewodniczącego komisji okregowej) od organizacji społecznej OSOAWIACHIM.

3. Gorko Mikolaj Siemionowicz — (sekretarz komisji okregowej) od organizacji komunistycznej m. Bialostocka.

4. Czernyszewa Tatjana Michajłowna — (członek komisji okregowej) od robotników koloniarzy m. Bialostocka.

5. Malgin Wasilii Akimowicz — (członek komisji okregowej) od organizacji komunistycznej, wsi kolejowej.

6. Gegerowicz Antoni Karłowicz — (członek komisji okregowej) od robotników zakładu remontowego m. Lapy.

7. Kananowicz Mikolaj Antonowicz — (członek komisji okregowej) od robotników kombinatu włókienniczego miasteczka Michałowo.

8. Borszczewski Josef Iwanowicz — (członek komisji okregowej) od organizacji komunistycznej rejonu Zabłudowskiego.

9. Maksimiuk Eudokia Fiedorowna — (członek komisji okregowej) od komitetu włościanskiego Nowa Woła, gminy Michałowskiej, rejonu Bialostockiego.

10. Jurowczyk Aleksander Pietrowicz — (członek komisji okregowej) od komitetu włościanskiego wsi Dąbrówka rejonu Zabłudowskiego.

11. Chomczyk Nona Stiepanowna — (członek komisji okregowej) od robotników składu kolejowego m. Starostielec.

Grodzieński Okreg Wyborczy Nr. 582 (m. Grodno)

1. Farasow Gabriel Fiedorowicz — (przewodniczący komisji okregowej) od organizacji komunistycznej m. Grodna.

2. Osypowa Lidia Iwanowna — (zast. przewodniczącego komisji okregowej) od robotników i pracowników fabryki tytoniowej m. Grodna.

3. Kadyszewicz Feiga Ahramowna — (sekretarz komisji okregowej) od gminnego włościanskiego komitetu gminy Bogusze, rejonu Grajewskiego.

Przewodniczący Obwodowego Komitetu Wykonawczego S. MALCEW Sekretarz Obwodowego Komitetu Wykonawczego W. JEGOROW

okregowej od związku zawodowego straży ogniowej.

4. Semenczuk Andrej Griгорiewicz — (członek komisji okregowej) od robotników i pracowników fabryki „ARDAL” m. Lidy.

5. Worobjow Matwej Fiedosowicz — (członek komisji okregowej) od organizacji społecznej OSOAWIACHIM.

6. Wróblewski Stanisław Osipowicz — (członek komisji okregowej) od robotników i pracowników smolarni Lipskiej.

7. Demelch Lubow Danilowna — (członek komisji okregowej) od Dąbrrowskiego gminnego komitetu włościanskiego.

8. Juzko Iwan Michajłowicz — (członek komisji okregowej) od inteligencji rejonu Szczuczynskiego.

9. Smarszko Nina Wiktorowna — (członek komisji okregowej) od robotników i pracowników Wolkowskiego składu kolejowego.

10. Kriuk Stefan Leonowicz — (członek komisji okregowej) od robotników i pracowników Wolkowskiego składu kolejowego.

11. Zimowka Stanisław Osipowicz — (członek komisji okregowej) od włościanskiego komitetu wsi Lebedin, rejonu Sokolskiego.

О затверждении состава окрeговьх комиссий выборчьх для выборов до Радь Найвысшей Бiałорусkiej SRK

Postanowienie Bialostockiego Okregowego Komitetu Wykonawczego

Na zasadzie art. art. 45, 46, 47 „Ordynacji wyborczej do Rady Najwyższej Białoruskiej SRK”, Okregowy Komitet Wykonawczy postanawia:

Zatwierdzić okregowe komisje wyborcze dla wyborow do Rady Narodowosci Białoruskiej SRK w składzie następujących przedstawicieli organizacji społecznych i towarzyszy pracowniczych:

1. Tarasowicz Spirił Andrijewicz — (przewodniczący komisji okregowej) od komunistycznej organizacji m. Grajewa.

2. Berkowska Stanisława Stanisławowna — (zast. przewodniczącego komisji okregowej) od robotników fabryki tekstylnymowej m. Grajewa.

3. Andriejewa Elżbieta Michajłowna — (sekretarz okregowej komisji) od komunistycznej organizacji m. Grajewa.

4. Topachin Michaił Terentiewicz — (członek komisji okregowej) od społecznej organizacji OSOAWIACHIM m. Grajewa.

5. Artuszcowski Iwan Adolifowicz — (członek komisji okregowej) od społecznej organizacji OSOAWIACHIM.

6. Szaronow Orast Mikolajewicz — (członek komisji okregowej) od gminnego włościanskiego komitetu gminy Bogusze, rejonu Grajewskiego.

7. Zacharowa Ksenia Szczepiłowna — (członek komisji okregowej) od inteligencji m. Grajewa.

8. Makowski Josef Josefowicz — (członek komisji okregowej) od włościanskiego komitetu w. Białaszewa, gminy Białaszewskiej, rejonu Grajewskiego.

9. Szumski Stanisław Andriejowicz — (członek komisji okregowej) od włościanskiego komitetu w. Tworki, gminy Białaszewskiej, rejonu Grajewskiego.

10. Szczyński Antoni Rudolifowicz — (członek komisji okregowej) od robotników drogowych gminy Szczuczynskiej, rejonu Grajewskiego.

11. Pitkul Leon Andriejowicz — (członek komisji okregowej) od komitetu włościanskiego w. Rzury, gminy Szczuczynskiej.

12. Ghanski Stefan Szepowicz — (członek komisji okregowej) od komitetu włościanskiego w. Bryżewo, gminy Szczuczynskiej.

13. Orlakowski Kasper Anthonowicz — (członek komisji okregowej) od komitetu włościanskiego w. Kędzierowo, gm. Wasoskiej.

14. Eiterman Ida Zantelówna — (członek komisji okregowej) od Związku Zawodowego medycyngów.

Przewodniczący Komitetu Wykonawczego S. Malcow Sekretarz Komitetu Wykonawczego W. Jegorow

15. Gerasimowicz Leon Andriejowicz — (członek komisji okregowej) od komunistycznej organizacji m. Szczuczyna.

16. Osypowa Lidia Matiejewna — (członek komisji okregowej) od Szczuczynskiego gminnego komitetu włościanskiego.

17. Nowowski Antoni Rudolifowicz — (członek komisji okregowej) od robotników drogowych gminy Szczuczynskiej, rejonu Grajewskiego.

18. Pitkul Leon Andriejowicz — (członek komisji okregowej) od komitetu włościanskiego w. Rzury, gminy Szczuczynskiej.

19. Ghanski Stefan Szepowicz — (członek komisji okregowej) od komitetu włościanskiego w. Bryżewo, gminy Szczuczynskiej.

20. Orlakowski Kasper Anthonowicz — (członek komisji okregowej) od komitetu włościanskiego w. Kędzierowo, gm. Wasoskiej.

21. Eiterman Ida Zantelówna — (członek komisji okregowej) od Związku Zawodowego medycyngów.

Przewodniczący Komitetu Wykonawczego S. Malcow Sekretarz Komitetu Wykonawczego W. Jegorow

Podajemy tylko okregy: Grajewski i Szczuczynski.

### W DEREWNE

Zdanie powołanego komiteta деревни Лихово все больше определялось крестьянами. Судя на митинг посвященный решению правительства о начале избирательной кампании и две выборов в Верховные Советы СССР и БССР пришли мужчины и женщины, собралась молодежь. С величайшим вниманием выслушали они каждое слово Указов Президиумов Верховных Советов, выслушали выступления о величайших правах, о величии доверия к ним—новым гражданам страны социализма со стороны Советского правительства. Героическая Красная Армия освободила их от угнетения, они получили землю помещиков, сейчас им предоставлены права избрать своих представителей в социалистический парламент советского государства—Верховный Совет Союза ССР. И от всего сердца благодарят они партию и правительство, благодарят «вождей трудящихся всего мира, великого Сталина».

В своих выступлениях они дали обещания с честью исполнить оказанное им доверие, встретить исторический день 23 марта хорошо подготовлен-

ными, изучать Сталинскую Конституцию и положение о выборах в Верховный Совет СССР и БССР. Они обещали подготовлено и в срок провести осенний сев, решительно вести борьбу со всякими вражескими вылазками против советской власти.

Митинг окончен, но никто не расходится. Они хотят слушать, хотят знать о своей родине много, так много, как велика эта родина. Собрались в избе читальне. Началось чтение свежих новостей из газет. Крестьяне с большим интересом слушают о борьбе с белофинской белогвардейщиной, о войне в Европе, в Китае и прочих новостях. Особый интерес вызывает статья о том, что в Белостокской области организован колхоз. Посыпались десятки вопросов о колхозном строе, о жизни в колхозах, о организации труда и прочее. Данными ответами крестьяне остались удовлетворены. Затем слушали почтой выписку последних известий из Москвы. Поздней ночью крестьяне расходились по домам.

И. МИХАЛКОВИЧ

### Przygotowania do zasiewów wiosennych

Przygotowanie się do zasiewów wiosennych jest obecnie jednym z najważniejszych obowiązków wykonywanej pracy. Dopuszczalne do porządku inwentarza rolniczego, sprawdzenie mocy kielkowania nasion ich oczyszczenie, dostateczne nawożenie — oto zasadnicze etapy, na które należy zwrócić szczególną uwagę.

Wydział Rolny rejonu Grajewskiego przeprowadził we wszystkich wiejskich i gminnych komitetach właścicielskich zebrań, na których rozważano kwestię przygotowania się do zasiewów.

Sporządzono wykaz wszystkich maszyn selekcyjnych, zorganizowano brygady z przydziałem do każdej brygady po 3 maszyny: walmi, triambu i triera. W każde gminie sporządzono kalendarzowy plan przedziałania maszyn dla poszczególnych wsi.

Wyłonione zostały osoby odpowiedzialne za konserwację maszyn i za wykazanie ilości zboża, oczyszczonego przez ma-

szyny. Dla kontrolowania nasion pod względem mocy kielkowania zorganizowano 3 laboratoria: w Szczuczynie, Grajewie i Rajgródzie.

Wszystkie kłusie zostały przydzielone do oddzielnych gmin, co daje możliwość doprowadzenia w najkrótszym czasie do porządku całego niezbędnego inwentarza. Remont inwentarza został już rozpoczęty w gminach: Belda, Szczuczyn i Rajgród.

Mocą postanowienia Komitetu Wykonawczego rejonu Grajewskiego winien być otwarty ośrodek Gospodarstwa Wiejskiego, który będzie zapatrywał ludność wsi w niezbędne produkty. Postanowienie to nie zostało jednak dotychczas zrealizowane.

Wydział Handlowy również nie dążył do wzięcia w uwagę komitetów inwentarza.

Należy jaknajszybciej usunąć te usterki, abyśmy mogli po rozpoczęciu oddzielnych przygotowań przystąpić do zasiewu wiosennego.

I. RUSIN

### PRZYSPOSOBIENIE SPECJALISTÓW

Celem usprawnienia pracy aparatu handlowego wysłano z rejonu Grajewskiego trzy osoby na kursy pracowników handlowych w m. Baranowiczach. Mają oni uzyskać kwalifikacje głównego buchaltera, buchaltera-kalkulatora i piasisty.

Obecnie wydzieliła się i w najbliższym czasie zamierza się wysłać na kursy jeszcze 8 osób, które po ukończeniu kursów otrzymają stanowiska księgowych w spółdzielniach gminnych.

A. Zborowski

Adres redakcji: Grajewo, Berta-Josefowicza 2.

### Komunikat komisji mieszanej w sprawie ustalenia granicy pomiędzy Mongolską Republiką Ludową i Mandżou-ko w rejonie, w którym niedawno miał miejsce konflikt

Na szesnastu posiedzeniach komisji, które odbyły się w czasie od 7 do 25 grudnia 1939 r. w m. Czycie i od 7 do 30 stycznia 1940 r. w m. Charbinie stwierdzono, że poglądy sowiecko-mongolskiej i japońsko-mandżoukskiej delegacji, w sprawie ustalenia granicy

są całkowicie sprzeczne. Wobec całkowitej rozbieżności poglądów stron, komisja na ostatnim posiedzeniu 30 stycznia r. b., które odbyło się pod przewodnictwem upoważnionego z ramienia rządu Japonii p. Kuboty, postanowiło zaniechać dalszej pracy.

### Wzmianka Tass'u

Komisja mieszana przedstawicieli sowiecko-mongolskiej i japońsko-mandżoukskiej delegacji miała za zadanie ustalenie dokładnej granicy pomiędzy Mongolską Republiką Ludową i Mandżou-ko w rejonie, w którym zgodnie z właściwymi autorytatywnymi oficjalnymi dokumentami miał miejsce latem 1939 roku znany konflikt sowiecko-japoński. Posiedzenie komisji mieszanej, które odbyło się w grudniu 1939 roku i w miesiącu styczniu tego roku, w m. Czycie i w m. Charbinie, było poświęcone rozpatrzeniu tych dokumentów.

Wobec tego, że przedłożone przez stronę japońsko-mandżoukską dokumenty

odnośnie dokonania rewizji linii granicy, jaka już dawniej istniała i nigdy przed tym nie była przedmiotem zatargów, okazały się sprzeczne z autorytatywnymi oficjalnymi dokumentami, delegacja sowiecko-mongolska odmówiła uznania tych dokumentów za podstawę do ustalenia granicy. Wobec odmowy przez japońsko-mandżoukską stronę uznania przedłożonych przez stronę sowiecko-mongolską autorytatywnych oficjalnych dokumentów i spowodu tego, że obie strony pozostały przy swoich poglądach, komisja mieszana rozjechała się, i nie powzięła wspólnej uzgodnionej decyzji.

### Nowe kłamstwo agencji Hawas

Zaprzeczenie TASS

Francuska agencja Hawas, która jest już znana ze swych oszczerczych i wymysłów przeciw Związkowi Sowieckiemu, rozpowszechnia od kilku dni nową oszczerczą wiadomość o ZSRR. Zapewnia ona bezwstydnie, że „we wschodniej Galicji” t. zn. w zachodnich obwodach Sowieckiej Ukrainy, znajdują się rzekomo, poza wojskami sowieckimi, również niemieckie oddziały wojskowe, które „kontrolują koleje” w niektórych rejonach, przyczym liczba wojsk niemieckich waha się od „500 osób do 25 dywizji”.

Pomimo bezceremonjalnego bezwstydu i jawnej kłamliwości tej wiadomości, TASS, z upoważnienia kół odpowiedzialnych, uważa za potrzebne zaprzeczyć wiadomości podanej przez Hawas i komunikuje, że żaden cudzoziemski żołnierz, czy oficer nie znajdował się i nie znajduje się na terytorium Zachodniej Ukrainy, zwłaszcza, że dobre sąsiedzkie stosunki pomiędzy ZSRR a Niemcami wykluczają możliwość, by jakiegokolwiek oddziały wojskowe jednej strony znajdowały się na terytorium strony drugiej.



„Angielski popychacz”

(Foto-kłiszka TASS)

### Z zagranicy

#### Na froncie zachodnim

Berlin. (TASS) Komunikat naczelnego dowódcy armii niemieckiej donosi: „Na froncie — nie było żadnych szczególnych wydarzeń”. Niemieckie biuro informacyjne donosi, że na froncie w pobliżu Altemheim na Renu francuzi usiłowali poraż pierwszy użył żołnierzy do celów propagandy. Wojska niemieckie odpowiedziały ogniem.

W dzienniku amerykańskim „Liberty” pisarz angielski Herbert Wells była bezczesnego bombardowania Berlina.

W odpowiedzi na to żądanie, niemieckie biuro informacyjne oświadcza, że Wellesowi i jego angielskim współpracownikom można zakomunikować tylko jedno: „Na wszelkie usiłowania bombardowania niemieckich miast, wojskowi lotnictwa niemieckiego odpowiadają takimi środkami, o jakich oni wiodocześnie nie mają dostatecznego wyobrażenia. Za bomby, zrzucone na Berlin, Londyn zapłaci dziesięćkroć więcej. Lotnicy angielscy, mający pewne doświadczenie, mogą lepiej ocenić, co oznaczaloby dla nich takie usiłowanie, niż pan Wells, zastępujący przy swym biurku”.

### Przygotowania do wprowadzenia systemu kartkowego w Japonii

Agencja Domei Tsu do donosi, że na posiedzeniu japońskiej rady ministrów była rozważana sytuacja na rynku artykułów pierwszej potrzeby. Rząd rozpatruje obecnie kwestię wprowadzenia systemu kartkowego na artykuły pierwszej potrzeby, a w szczególności na ryż i używki do opalania mieszkań węgla drzewnego. Niektórzy członkowie rządu domagają się również wprowadzenia systemu kartkowego na pszenicę, jęczmień i soję.

Zast. Redaktora Odpowiedzialnego: M. E. KUSOW

Drukarnia dziennika „Nowe Życie” Grajewo, Pl. Kilińskiego,